

BABY & CHILD

BILANCIA DIGITALE DIGITAL SCALE



www.mebby.com



MEDEL S.P.A.: Via Micheli, 7/9

43056 S. Polo di Torrile (Parma) · ITALY

T: (+39) 0521.315211 · F: (+39) 0521.315212 · E: info@mebby.it

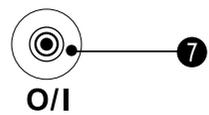
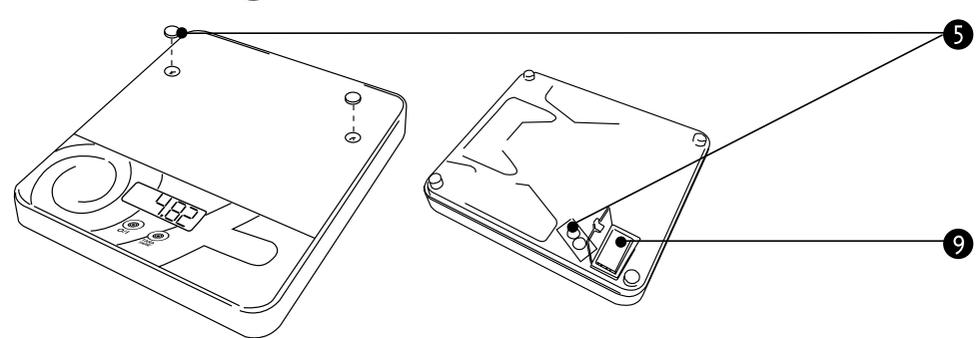
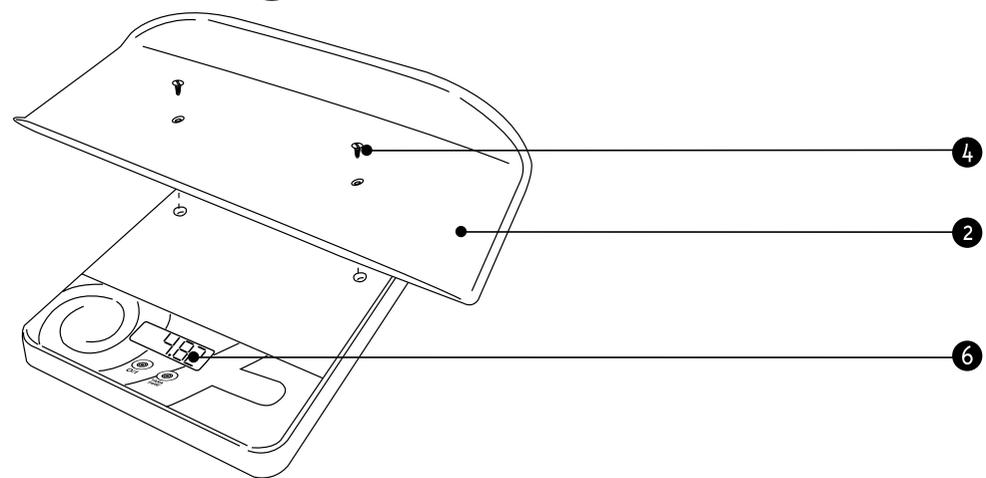
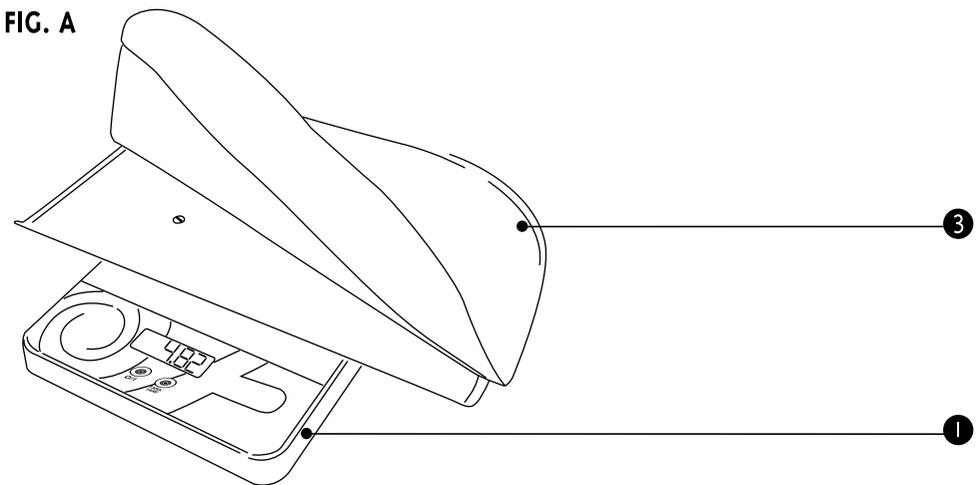
© Medel S.p.A. 2004

Vietata la duplicazione. Riproduzioni, anche parziali, in qualsiasi forma, sono vietate se non preventivamente autorizzate per iscritto dalla Medel S.p.A..
Le specifiche tecniche, la descrizione, la dotazione di accessori e l'aspetto esteriore dei prodotti possono variare senza preavviso.



ISTRUZIONI PER L'USO/INSTRUCTION MANUAL

FIG. A



BILANCIA MEBBY BABY & CHILD

Bilancia digitale

Manuale di istruzioni

INDICE/INDEX

I	2
UK	9
D	15
E	21

COMPONENTI BILANCIA MEBBY BABY & CHILD - (FIG.A)

- 1) Base bilancia
- 2) Piatto bilancia
- 3) Tappetino
- 4) Viti di fissaggio
- 5) 2 dischetti di plastica coprivite
- 6) Display digitale
- 7) Tasto di accensione/spegnimento
- 8) Tasto "tara"
- 9) Tasto scelta unità di misura (Kg/Lb/St)
- 10) Vano pila
- 11) Sistema "4 sensori-alta precisione"

IMPORTANTE:

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

INFORMAZIONI GENERALI

La bilancia Mebby Baby & Child è una bilancia elettronica espressamente studiata per seguire la crescita del bambino fin dai primi giorni di vita.

AVVERTENZE

1. **Utilizzare l'apparecchio solo come descritto nel presente manuale e quindi per pesare i bambini.** Ogni uso diverso da quello cui l'apparecchio è destinato è da considerarsi improprio e quindi pericoloso; il costruttore non può essere considerato responsabile per danni causati da uso improprio, erroneo e/od irragionevole o se l'apparecchio è utilizzato in impianti elettrici non conformi alle vigenti norme di sicurezza.
2. Conservare questo manuale per ogni ulteriore consultazione.
3. Questa bilancia è da utilizzarsi per uso domestico, non può essere utilizzata per uso pubblico o per transazioni di tipo commerciale.
4. Manipolare la bilancia sempre con la massima cura.
5. Assicurarsi sempre del corretto fissaggio del piatto al corpo della bilancia prima di pesare il bambino.
6. **NON lasciare mai sulla bilancia il bambino incustodito!**
7. Appoggiare la bilancia su superfici piane e stabili.

8. Non porre mai sulla bilancia pesi superiori alla sua portata massima, pari a 20 Kg.
9. Utilizzare solo pile al litio uguali od equivalenti a quelle indicate in questo manuale.
10. In caso di guasto o cattivo funzionamento dell'apparecchio, contattare il Customer Service Medel.



11. Rispettare le norme di sicurezza, in particolare:
 - a. utilizzare solo accessori e componenti originali;
 - b. non bagnare l'apparecchio, non è protetto contro gli spruzzi;
 - c. non immergere mai l'apparecchio in acqua;
 - d. non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici.
-  **Non appoggiare i piedi sul display della bilancia: con il peso potrebbe danneggiarsi!**
12. Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e/o manutenzione, spegnere l'apparecchio.
 13. Allorché si decida di non utilizzare più l'apparecchio, si consiglia di smaltirlo secondo le normative vigenti.
 14. Smaltire le pile esaurite tramite raccolta differenziata, non disperdere nell'ambiente, non gettare nel fuoco o nei rifiuti urbani.
 15. Nel caso la bilancia rimanga inutilizzata per lunghi periodi, provvedere ad estrarre la pila dal vano batteria. La pila deve sempre essere sostituita solo da parte di una persona adulta. Non tentare di ricaricare la pila. Non cortocircuitare i poli della pila. Non utilizzare pile ricaricabili.
 16. Tenere fuori dalla portata di bambini ed incapaci la bilancia e/o sue parti staccabili ed i componenti dell'imballo in quanto potenziali fonti di pericolo.

ISTRUZIONI PER L'USO

Al primo utilizzo, l'apparecchio va controllato in modo da rilevare anomalie di funzionamento e/o danni dovuti al trasporto e/o immagazzinamento.

Preparazione

1. Aprire lo sportello del vano pila posto sul fondo della bilancia (FIG. A/10); rimuovere la pellicola di protezione della batteria e richiudere lo sportello.
2. Agganciare quindi il piatto al corpo della bilancia (FIG. A/1), accertandosi che sia ben fissato; svitare le 2 viti con un cacciavite o una monetina, appoggiare il piatto della bilancia e avvitare le viti (FIG. A/4).

Accensione e rilevazione della pesata

⚠ IMPORTANTE: è necessario che tutti gli oggetti che si desidera non vengano pesati (es. tappetino bilancia) siano posti sul piatto della bilancia prima dell'accensione.

1. Premere il pulsante "O/I". All'accensione il display si illumina e mostra "88:8.8.8": sta eseguendo in automatico la procedura di taratura.
2. Attendere fino a che sul display appare "0.00": ora la bilancia è pronta per essere utilizzata.
3. È ora possibile selezionare l'unità di misura, dove:
Kg= chilogrammi
Lb= pound
St= stone (14 pounds).
L'unità scelta comparirà sul lato destro del display.
4. Posizionare il bambino al centro del piatto della bilancia.
5. Sul display apparirà l'entità del peso. Attendere alcuni secondi fino a che nel display in alto a destra non comparirà la scritta "HOLD": il software della bilancia ha annullato gli effetti sulla rilevazione del peso provocati dagli inevitabili movimenti del bambino. Il valore che apparirà ora sul display è quello corretto.

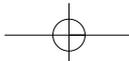
⚠ ATTENZIONE: la seconda cifra decimale indica le decine di grammi, esempio: 0,06 significa 60 grammi e non 6 grammi.

6. Successivamente il display mostrerà la differenza di peso fra la pesata in corso e quella precedentemente effettuata e memorizzata dalla bilancia, visualizzando alternativamente i 2 valori.

O/I



kg/lb/st



⚠ ATTENZIONE:

1. Se sul display compare la scritta "LO" le batterie sono quasi scariche, è necessario sostituirle.
2. Se sul display compare la scritta "ERR" significa che si è superato il peso di 20 Kg.
3. Se sul display compare la scritta "OUT 2" è stato rilevato un errore di misurazione dai sensori (per peso eccedente i 20 Kg o per una misurazione improvvisa non conforme).

NOTA: la bilancia dispone del sistema "4 SENSORI - ALTA PRECISIONE" brevettato (FIG. A/11). Questo fa sì che la precisione della pesata non dipenda da dove viene posizionato il bambino.

Utilizzo della funzione "TARA"

È possibile tarare la bilancia in modo che non vengano pesati determinati oggetti (ad esempio un asciugamano).

1. Accendere la bilancia premendo il pulsante "O/I" ed attendere che sul display appaia "0.00".
2. Porre sulla bilancia ciò che non si vuole venga considerato nella pesata, attendere che sul display compaiano il peso rilevato e la scritta "HOLD".
3. Premere il pulsante "TARA".
4. Attendere che sul display compaia nuovamente la scritta "0.00".
5. Senza fare altre operazioni, porre il bambino sul piatto: sul display apparirà solo il peso del bambino. Questa operazione può essere ripetuta più volte.

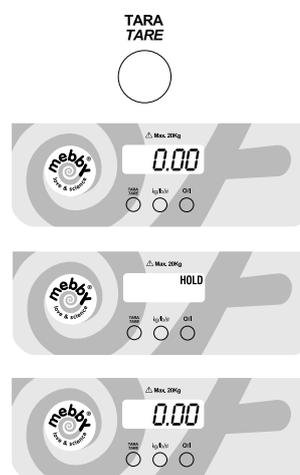
⚠ ATTENZIONE: se l'oggetto da tarare ha un peso inferiore ai 5 kg., il valore massimo di peso misurabile dalla bilancia sarà di 20 kg. Se l'oggetto da tarare ha un peso superiore ai 5 kg., il valore massimo di peso misurabile sarà inferiore a 20 kg. (più precisamente sarà 20 kg. meno il peso dell'oggetto).

Spegnimento

Per spegnere la bilancia premere il pulsante "O/I". In ogni caso la bilancia si spegnerà automaticamente dopo 30 secondi di inattività.

In entrambi i casi il valore dell'ultima pesata sarà automaticamente memorizzato.

Alla successiva accensione comparirà sul display in alto a sinistra la lettera "M" che conferma l'esistenza del valore memorizzato della precedente pesata.



O/I



I Pesare i bambini più grandi

Se il bambino è in grado di stare in piedi in modo stabile, rimuovere il piatto e coprire la testa delle viti con i 2 dischi di plastica in dotazione.

La procedura di pesata è la stessa, il bambino può stare in piedi sulla bilancia.

Cancellazione della memoria

Premere il tasto "O/I" velocemente 2 volte: in questo caso il valore memorizzato verrà cancellato.

La sostituzione della pila comporterà la perdita in automatico del valore memorizzato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulire la bilancia utilizzando solo un panno inumidito con acqua, non utilizzare prodotti abrasivi o sostanze chimiche.
2. Non bagnare od immergere la bilancia in acqua.
3. Quando non in uso, conservare la bilancia in luogo fresco ed asciutto al riparo dalla luce e/o fonti di calore, evitando di porre oggetti sopra di essa.
4. La temperatura della stanza può influenzare l'accuratezza della misurazione: una temperatura di 20-25°C consente una corretta rilevazione del peso.
5. La pulizia del tappetino può essere effettuata in uno dei seguenti modi:
 - a) in lavatrice: lavare a 40°C, con apposito programma per i capi delicati, senza centrifuga.
 - b) a mano: lavare in acqua fredda e risciacquare abbondantemente.Il tappetino può essere smacchiato ponendolo in una soluzione di candeggina ed acqua per circa 20 minuti.

 **Il tappetino può essere stirato MA solo dal lato con tessuto, ad una temperatura massima di 110°C.**

 **Non usare asciugatrici.**

MANUTENZIONE E RIPARAZIONI

Sostituzione della pila: aprire il vano pila posto sul fondo del corpo bilancia (FIG. A/10); estrarre la pila dal vano; inserire la pila nuova assicurandosi che sia di tipo uguale od equivalente a quello indicato e facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di connessione; richiudere lo sportello.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	BILANCIA MEBBY BABY & CHILD
Alimentazione:	2x3V batterie al litio (CR 2032)
Portata massima:	20 kg
Divisione scala:	fino a 5 Kg: +/- 10 g tra 5 Kg e 10 Kg: +/- 30 g tra 10 Kg e 15 Kg: +/- 50 g tra 15 Kg e 20 Kg: +/- 70 g
Peso bilancia:	2,61 kg.
Dimensioni bilancia:	280mm. x 320mm. x 40mm.
Dimensioni piatto:	540mm. x 300mm. x 70mm.

Made in EU

Le specifiche tecniche possono variare senza preavviso.

CONDIZIONI AMBIENTALI

Conservazione

Temperatura:	MIN -25°C - MAX 70°C
Umidità aria:	MIN 10%RH - MAX 95%RH

Funzionamento

Temperatura:	MIN 10°C - MAX 40°C
Umidità aria:	MIN 10%RH - MAX 95%RH
Altitudine:	da 0 a 2000m s.l.m.

SIMBOLOGIA ADOTTATA SULL'APPARECCHIO

I ACCESO

O SPENTO

 Leggere le istruzioni

CE

CERTIFICATO DI GARANZIA

Condizioni di garanzia

- L'apparecchio è garantito 2 ANNI dalla data di acquisto contro qualsiasi difetto originario di materiali o di costruzione.
- La garanzia consiste nella sostituzione e/o riparazione gratuita dei componenti difettosi all'origine.
- La garanzia non copre gli accessori forniti a corredo e le parti soggette a normale usura.
- L'apparecchio deve essere riparato solo da centri di assistenza tecnica autorizzati.
- L'apparecchio deve essere inviato al centro di assistenza tecnica autorizzato per la riparazione entro 8 gg. dalla rilevazione del difetto.
- Le spese di spedizione dell'apparecchio sono a carico dell'utente.
- Le riparazioni al di fuori delle condizioni di garanzia sono addebitate all'utente.
- La garanzia decade se l'apparecchio è stato manomesso, se il difetto deriva da uso improprio o se il danneggiamento non è imputabile al produttore (caduta accidentale, trasporto non accurato, ecc.).
- La garanzia non comporta alcun risarcimento di danni, diretti o indiretti, di qualsiasi natura verso persone o cose durante il periodo di inefficienza del prodotto.
- La garanzia è valida dalla data d'acquisto del prodotto certificata dallo scontrino fiscale o dalla fattura d'acquisto da allegare tassativamente al tagliando di garanzia.
- La mancanza del tagliando appositamente compilato e convalidato dal certificato d'acquisto non dà diritto ad alcuna assistenza in garanzia.

 **TAGLIANDO DA RESTITUIRE IN CASO DI RIPARAZIONE**

LA GARANZIA È VALIDA SOLO ALLEGANDO LO SCONTRINO FISCALE

Apparecchio Tipo: _____

Modello: _____

N.Serie: _____

Data d'acquisto: _____

DATI DELL'ACQUIRENTE

Cognome e Nome: _____

Indirizzo: _____

Telefono: _____

Descrizione difetto: _____

Firma per accettazione delle condizioni di garanzia

Autorizzo l'uso delle informazioni sopra riportate ai sensi della legge 675/96 sulla Privacy.